



PRINCESS®

Gebruiksaanwijzing

Instructions for use

Mode d'emploi

Anleitung

Instrucciones de Uso

Istruzioni d'uso

Bruksanvisning

Brugsanvisning

Bruksanvisning

Käyttöohje

Instruções de utilização

Οδηγίες χρήσεως

تعليمات الاستخدام

TYPE 112243

CLASSIC BARBECUE DELUXE



NL	Gebbruiksaaawijziing	4
UK	Instructions for use	5
F	Mode d'emploi	7
D	Anleitung	8
E	Instrucciones de Uso	9
I	Istruzioni d'uso	11
S	Bruksanvisning	12
DK	Brugsanvisning	13
N	Bruksanvisning	15
SF	Käyttöohje	16
P	Instruções de utilização	17
GR	Οδηγίες χρήσεως	19
ARAB	تعليمات الاستخدام	20

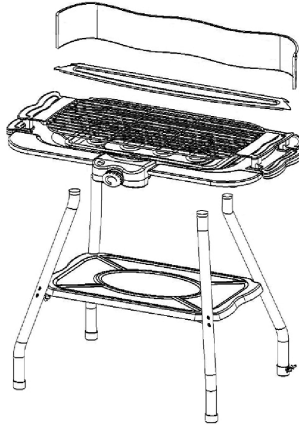
Lees voordat u dit apparaat gaat gebruiken deze instructies zorgvuldig door en bewaar ze om later nog eens te kunnen raadplegen. Controleer of de netspanning in uw woning overeenkomt met die van het apparaat. Sluit dit apparaat uitsluitend aan op een geaard stopcontact.

Deze barbecue kunt u binnen en buiten gebruiken. Hij is voorzien van een handig, stevig statief. Hij is snel op temperatuur: Steek de stekker in het stopcontact en tien minuten later kan het barbecuefeest beginnen. Het apparaat is voorzien van een rek en een lekbak. Vet kan dus zonder probleem uit het voedsel druipen. Uw maaltijd wordt daardoor lekker 'light'. De temperatuur is instelbaar en het apparaat kan geheel worden gedemonteerd. Daardoor is het gemakkelijk schoon te maken.

We adviseren u de grill met een vochtige doek zorgvuldig schoon te maken voordat u de barbecue voor het eerst gebruikt. Het apparaat kan bij het eerste gebruik enigszins gaan roken. Dat is normaal bij nieuwe verwarmingselementen en houdt na korte tijd op.

MONTAGE

NB: De barbecue mag alleen worden gebruikt als hij volledig is gemonteerd, dus met windscherm, roosters, lekbak en statief.



ALGEMENE AANWIJZINGEN

Plaats het apparaat op een stabiele, warmtebestendige ondergrond. Vul de lekbak voor het barbecueën met 350 ml water. Wikkel het netsnoer helemaal af en stop de stekker in het stopcontact. Laat de barbecue tien minuten op temperatuur komen. Zodra de grill heet is, kunt u vlees of vis op het lage rooster leggen. Houd goed toezicht op het apparaat. Als de vis of het vlees klaar is, kunt u het er met een tang of vork afnemen.

U kunt dit apparaat zowel binnen als buiten gebruiken. Zorg er echter voor dat het altijd wordt aangesloten op een geaard stopcontact. U kunt het apparaat alleen buiten gebruiken als het droog is. Gebruik alleen een geaard verlengsnoer (koperdraad van minimaal 1 mm doorsnee).

SCHOONMAKEN

TREK ALTIJD EERST DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT.

Maak het apparaat na ieder gebruik schoon. Laat het echter eerst helemaal afkoelen. Reinig de buitenkant met een vochtige doek. Het rooster is vaatwasmachinebestendig.

PRINCESS TIPS

- Plaats het apparaat op een stevige, stabiele ondergrond.
- Gebruik geen aluminiumfolie om het rooster af te dekken. Het apparaat kan dan zijn warmte niet kwijt.
- Wanneer u pakketjes voedsel omwikkelt met aluminium, leg deze dan in het midden van de rooster.
- Bedek het rooster nooit voor meer dan 50% met voedsel dat in aluminiumfolie gewikkeld is.



- Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof.
- Zet het apparaat zo neer dat niemand erover kan struikelen. Laat het netsnoer niet ergens bungelen. Iemand zou erover kunnen struikelen of er zou een voorwerp in verstrikt kunnen raken.
- Gebruik het apparaat niet als het apparaat of het snoer is beschadigd. Stuur het in dit geval op naar onze servicedienst. Bij dit type apparaat kan een beschadigd snoer alleen met behulp van speciaal gereedschap door onze servicedienst worden vervangen.
- Plaats dit apparaat niet op of in de buurt van een warme kookplaat of andere warmtebron.
- Haal altijd eerst de stekker uit het stopcontact wanneer zich een storing voordoet of wanneer u het apparaat gaat schoonmaken.
- De barbecue wordt erg heet. Zorg dat kinderen er niet bij in de buurt komen. Wees zelf ook voorzichtig.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend volgens de gebruiksaanwijzing.
- Gebruik geen accessoires die de fabrikant niet heeft aanbevolen.
- Houd het snoer uit de buurt van de barbecue.
- Gebruik geen antiaanbakspray. Sommige onderdelen zouden kunnen beschadigen.
- Zorg ervoor dat kinderen niet met dit apparaat spelen.
- Het is niet zonder gevaar om dit apparaat te laten gebruiken door kinderen of personen met een geestelijke of lichamelijke handicap, of met te weinig ervaring of deskundigheid. De voor de veiligheid van deze gebruikers verantwoordelijke persoon dient ze duidelijke instructies te geven voor of ze te begeleiden bij het gebruik van dit apparaat.

PRINCESS CLASSIC BARBECUE DELUXE

ART. 112243

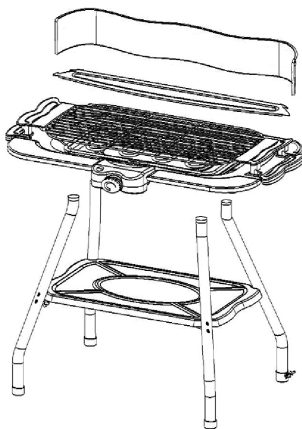
Read these instructions thoroughly first and keep them for future reference. Check that your domestic electricity supply matches that of the appliance. Only connect this appliance to an earthed socket.

This barbecue is for use indoors and outdoors and comes complete with a practical sturdy stand. Easy to heat up: place the plug in the socket and you can start your barbecue party in ten minutes! Complete with storage rack and drip tray to remove all the unnecessary fat from the food, leaving it deliciously light! Adjustable temperature and can be completely dismantled, making it exceptionally easy to clean.

We recommend that you clean the grill carefully with a damp cloth before the first use. The machine may give off a little smoke when used for the first time. This is normal for new heating elements and will stop after a short time.

ASSEMBLY

Note: The barbecue should only be used in its completely assembled state, with wind shield, grids, collection tray and stand.



GENERAL DIRECTIONS

Place the appliance on a stable and heat-resistant surface. The grease collection tray should be filled with 350 ml of water during operation. Completely unroll the cord and insert the plug in the outlet. Let the barbecue heat up for 10 minutes. As soon as the grill has heated up, you can place the meat and/or fish on the lower grid. Never leave the appliance unattended. Once the meat or fish is ready you can remove it using a fork or tongs.

This appliance can be used both indoors and outdoors. But make sure that it is plugged only in an earthed socket. Outdoor use is only permitted during dry weather. If the cord is extended, use an earthed extension cord (with a minimum diameter of 3 x 1 mm copper wire core).

CLEANING

ALWAYS UNPLUG THE APPLIANCE BEFORE CLEANING.

Clean the appliance after each time that you use it. Allow the appliance to cool completely first. Clean the outside with a damp cloth. The grid can be placed in the dishwasher.

PRINCESS TIPS

- Place the appliance on a sturdy, stable surface.
- Do not use aluminium foil to cover the grid as that stops the appliance from releasing its heat.
- If you wrap any packages of food with aluminium, these should be placed in the middle of the grid.
- Never cover more than half of the grid with food wrapped in aluminium.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid.
- Make sure that the appliance is set up in such a way that no one can trip over it. Do not leave the cord dangling in case people or objects become entangled.
- Do not use the equipment if it is damaged, or if the cord is damaged. Send it to our Service Department. With this type of appliance, a damaged cord should only be replaced by our service department using special tools.
- Do not place the appliance on or directly adjacent to a warm hotplate or other source of heat.
- Always unplug the appliance before cleaning or if any fault develops.
- The barbecue gets very hot; make sure that children do not come near it, and be careful yourself as well.
- Do not use any abrasive cleaning products.
- Only use the appliance according to the instructions.
- Do not use any accessories that are not recommended by the manufacturer.
- Keep the cord away from the barbecue itself.
- Do not use any non-stick sprays as these can damage some of the parts.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The use of this appliance by children or persons with a physical, sensory, mental or motorial disability, or lack of experience and knowledge can give cause to hazards. Persons responsible for their safety should give explicit instructions or supervise the use of the appliance.

U.K. WIRING INSTRUCTIONS


The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE	NEUTRAL
BROWN	LIVE
GREEN/YELLOW	EARTH

As the colours of the wire in the mains lead of this appliance may not correspond with the colour markings identifying the terminals on your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.

The wire which is coloured GREEN/YELLOW must be connected to the terminal which is marked with the letter E or  and is coloured GREEN or GREEN/YELLOW

With this appliance, if a 13 amp plug is used a 13 amp fuse should be fitted. If any other type of plug is used a 15 amp fuse must be fitted either in the plug or at the distribution board.

WARNING: THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED



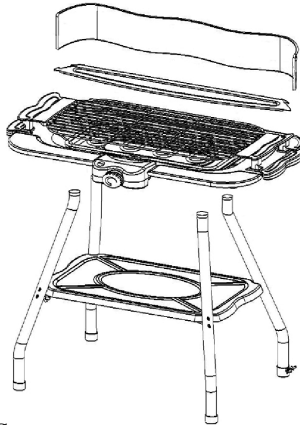
Lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le afin de pouvoir le consulter ultérieurement si nécessaire. Assurez-vous que le voltage de votre logement correspond à celui indiqué sur l'appareil. Raccordez l'appareil uniquement à une prise de terre.

Ce barbecue, fourni avec un pied solide très pratique, peut s'utiliser aussi bien dedans que dehors. Chauffe rapidement: insérer la fiche dans la prise de courant et dix minutes plus tard vous pouvez déguster vos premières grillades ! Fourni complet avec lèchefrite et égouttoir pour éliminer la graisse superflue des aliments : pour des grillades délicieusement légères ! Température réglable, entièrement démontable pour faciliter le nettoyage.

Avant d'utiliser le barbecue pour la première fois, nous vous conseillons de nettoyer la grille soigneusement à l'aide d'un chiffon humide. Le barbecue peut légèrement fumer lors de la première utilisation. C'est un phénomène normal qui se produit quand les résistances sont neuves et cela ne dure que brièvement.

ASSEMBLAGE

Attention : utiliser uniquement le barbecue entièrement monté, c'est-à-dire avec le pare-vent, les grilles, la lèchefrite et le pied.



INSTRUCTIONS GENERALES

Placez l'appareil sur un support stable résistant à la chaleur. La lèchefrite doit contenir 350 ml d'eau pendant l'utilisation de l'appareil. Déroulez entièrement le cordon avant d'introduire la fiche dans la prise. Faites chauffer le barbecue une dizaine de minutes. Dès que le barbecue est chaud, posez la pièce de viande ou de poisson sur le gril. Ne laissez pas le barbecue sans surveillance. Lorsque la grillade est prête, retirez-la du gril avec une pince spéciale barbecue ou avec une fourchette.

Cet appareil peut s'utiliser aussi bien dedans que dehors. Assurez-vous toutefois qu'il soit bien branché sur une prise de terre. N'utilisez l'appareil à l'extérieur que par temps sec. Si vous utilisez une rallonge, celle-ci doit être à la terre (avec un fil de cuivre central d'au moins 3x1 mm de diamètre).

ENTRETIEN

DEBRANCHER D'ABORD L'APPAREIL DE LA PRISE DE COURANT.

Nettoyez l'appareil après chaque emploi. Laissez au préalable refroidir complètement l'appareil. Essuyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide. Le gril peut éventuellement être lavé au lave-vaisselle.

CONSEILS DE PRINCESS

- Posez l'appareil sur une surface solide et stable.
- Ne recouvrez pas la grille avec du papier aluminium car alors la chaleur de l'appareil ne pourrait pas s'échapper.
- Si vous enveloppez des aliments à cuire dans de l'aluminium, placez-les au milieu de la grille.
- Ne jamais couvrir plus de la moitié de la grille avec des aliments enveloppés dans du papier aluminium.



- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans tout autre liquide.
- Ne placez pas l'appareil à un endroit où on risquerait de le heurter ; veillez également à ce que personne ne puisse trébucher sur le cordon ou y rester accroché.
- N'utilisez pas l'appareil si celui-ci ou son cordon électrique sont endommagés, mais expédiez-le à notre service de réparation. La réparation du cordon de ce type d'appareils exige des outils spéciaux et ne peut être effectuée que par notre service après-vente.
- Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité d'une plaque de cuisson chaude, etc.
- Retirez toujours la fiche de la prise avant de nettoyer l'appareil ou s'il est défectueux.
- Le barbecue devient très chaud. Veillez à ce qu'il soit hors de portée des enfants et soyez vous-même très prudent.
- Ne pas utiliser de produits abrasifs ou agressifs.
- Utilisez l'appareil uniquement comme indiqué dans le mode d'emploi.
- N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant.
- Le cordon ne doit pas toucher les parties chaudes.
- N'utilisez pas de produits détachants en bombe car ils pourraient endommager les différents éléments.
- Veiller à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- L'utilisation de cet appareil par des enfants ou des handicapés physiques, sensoriels, mentaux ou moteurs, ou dénués d'expérience et de connaissance peut être dangereuse. Les personnes responsables de leur sécurité devront fournir des instructions explicites ou surveiller l'utilisation de l'appareil.

PRINCESS CLASSIC BARBECUE DELUXE

ART. 112243

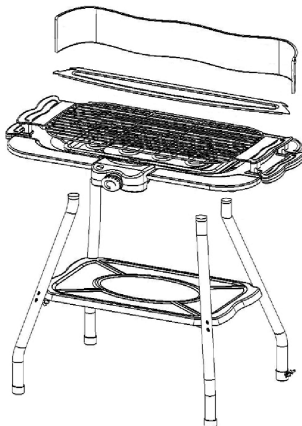
Diese Gebrauchsanweisung vor der Inbetriebnahme des Gerätes zuerst gründlich durchlesen und aufheben, um später noch einmal nachlesen zu können. Überprüfen, ob die Netzspannung in der Wohnung der des Geräts entspricht. Das Gerät nur an eine geerdete Steckdose anschließen.

Dieser Grill eignet sich sowohl für den Gebrauch im Haus als auch im Freien und wird mit einem praktischen und stabilen Ständer geliefert. Im Handumdrehen warm: Stecker in die Steckdose und 10 Minuten später kann das Grillfest beginnen! Komplet mit Besteckablage und Fettauffangbehälter, um das überflüssige Fett aus den Nahrungsmitteln abfließen zu lassen, also lecker light! Mit regelbarer Temperatur. Vollständig auseinander zu nehmen und deshalb problemlos zu reinigen.

Vor dem Erstgebrauch sollte der Grill sorgfältig mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Während des Erstgebrauchs kann es zu einer leichten Rauchentwicklung kommen. Das ist bei neuen Heizelementen durchaus normal und verschwindet nach kurzer Zeit von selbst.

MONTAGE

Achtung: Den Grill ausschließlich in vollständig montiertem Zustand, also mit Windschutz, Rost, Auffangbehälter und Ständer benutzen.



ALLGEMEINE HINWEISE

Das Gerät auf einen stabilen und hitzebeständigen Untergrund stellen. Der Fettauffangbehälter sollte während der Benutzung mit 350 ml Wasser gefüllt sein. Das Kabel ganz abwickeln und den Stecker in die Steckdose stecken. Den Grill etwa 10 Minuten aufwärmen lassen. Sobald der Grill warm ist, kann das Fleisch oder der Fisch auf den Rost gelegt werden. Das Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen. Das fertige Fleisch oder der fertige Fisch kann mit einer Grillzange oder Gabel vom Rost genommen werden.

Dieser Grill eignet sich sowohl für den Gebrauch im Haus als auch im Freien. Darauf achten, dass das Gerät nur an eine geerdete Steckdose angeschlossen wird. Die Benutzung im Freien ist nur bei trockenem Wetter erlaubt. Bei einer eventuellen Verlängerung des Kabels muss ein geerdetes Verlängerungskabel verwendet werden (der Durchmesser des Kupferdrahtkerns muss mindestens 3 x 1 mm betragen).

REINIGUNG

ZUERST DEN STECKER AUS DER STECKDOSE ZIEHEN.

Das Gerät nach jeder Benutzung reinigen. Das Gerät erst ausreichend abkühlen lassen. Außen kann das Gerät mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Der Rost kann eventuell in die Spülmaschine.

PRINCESS-TIPPS

- Das Gerät auf einen festen und stabilen Untergrund stellen.
- Den Rost nicht mit Aluminiumfolie abdecken. Das Gerät kann dann die Hitze nicht abführen.
- Wenn in Aluminiumfolie umwickelte Lebensmittel gegrillt werden sollen, diese in die Mitte des Rostes legen.
- Den Rost nie zu mehr als 50 % mit in Aluminiumfolie gewickelten Lebensmitteln bedecken.
- Das Gerät nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Das Gerät nicht so nahe am Tischrand oder am Rand einer Arbeitsfläche o. Ä. aufstellen, dass es heruntergestoßen werden kann. Außerdem dafür sorgen, dass das Kabel nicht so liegt, dass man darüber stolpern oder darin hängen bleiben kann.
- Ein beschädigtes Gerät oder ein beschädigtes Kabel nicht benutzen, sondern an unseren Kundendienst schicken. Ein beschädigtes Kabel kann bei diesen Geräten ausschließlich mit Spezialwerkzeug von unserem Kundendienst ausgetauscht werden.
- Das Gerät niemals auf oder in unmittelbare Nähe einer heißen Kochplatte o. Ä. stellen.
- Vor dem Reinigen oder bei Störungen immer den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Der Grill wird sehr heiß. Außerhalb der Reichweite von Kindern halten und selbst auch immer vorsichtig sein.
- Keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel benutzen.
- Das Gerät ausschließlich für die in der Gebrauchsanleitung beschriebenen Zwecke benutzen.
- Ausschließlich vom Hersteller empfohlenes Zubehör benutzen.
- Das Kabel darf nie mit den heißen Teilen in Berührung kommen.
- Kein Antihafspray benutzen, da das die Wirkungsweise verschiedener Teile beeinflussen kann.
- Darauf achten, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Benutzung dieses Gerätes durch Kinder oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Kenntnis kann Gefahren mit sich bringen. Diese Benutzer sind daher von den für ihre Sicherheit verantwortlichen Personen in den Gebrauch einzuweisen oder dürfen dieses Gerät nur unter Aufsicht benutzen.

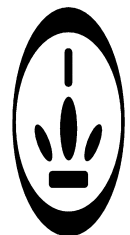
PRINCESS CLASSIC BARBECUE DELUXE

ART. 112243

Léanse primero en su totalidad estas instrucciones de uso y consérvense para una posible consulta posterior. Compruebe que el tipo de suministro eléctrico de su domicilio coincida con el de este equipo. Conecte este aparato únicamente a un enchufe con toma de tierra.

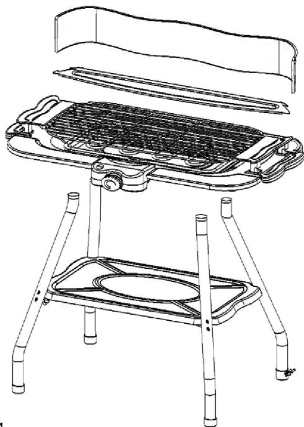
Esta barbacoa es apta tanto para uso interior como exterior y se suministra con un práctico y sólido soporte. Se calienta enseguida: enchufe la clavija en la toma de corriente y ¡10 minutos más tarde se puede empezar la fiesta de barbacoa! Completa con rejilla para guardar cubertería, bandeja recoge grasas y rejilla escurridora para eliminar el exceso de grasa de los alimentos, ¡sabroso y ligero! Temperatura regulable y totalmente desmontable, para facilitar su limpieza.

Le aconsejamos limpiar cuidadosamente la rejilla con un paño húmedo antes del primer uso. Durante el primer uso se puede producir algún humo. Esto es normal en resistencias nuevas y este fenómeno desaparecerá en poco tiempo.



MONTAJE

Nota: Utilice la barbacoa exclusivamente en su estado totalmente montado, es decir, con pantalla cortavientos, rejillas, bandeja recoge grasas y soporte.



INDICACIONES GENERALES

Coloque el aparato sobre una superficie estable y resistente al calor. La bandeja de recogida de grasa debe llenarse con 350 ml de agua durante el funcionamiento. Desenrolle por completo el cable y enchufe la clavija en la toma de corriente. Deje calentar la barbacoa durante unos 10 minutos. En cuanto esté caliente el aparato, ya puede colocar la carne y/o el pescado a preparar en la rejilla inferior. No deje nunca sin vigilar el aparato. Cuando la carne y/o el pescado está listo, lo puede sacar de con un tenedor o unas pinzas.

Este aparato se puede utilizar tanto en interior como en exterior. Sin embargo, asegúrese siempre de conectar el aparato siempre a un enchufe con toma a tierra. El uso exterior sólo se permite con tiempo seco. En caso de alargar el cable, es preciso emplear un alargador con toma a tierra (con núcleo de hilo de cobre de un diámetro mínimo de 3 x 1 mm).

LIMPIEZA

PRIMERO DESENCHUFE LA CLAVIJA DE LA TOMA DE CORRIENTE.

Limpie el aparato después de cada uso. Primero deje enfriar por completo el aparato. Limpie la parte exterior con una gamuza húmeda. La rejilla se puede lavar en el lavavajillas.

CONSEJOS PRINCESS

- Coloque el aparato sobre una superficie sólida y estable.
- No use papel de aluminio para tapar la rejilla ya que ello evitaría la difusión del calor.
- Si envuelve alimentos con aluminio, éstos deberán colocarse en el medio de la rejilla.
- No cubra nunca más de la mitad de la rejilla con alimentos envueltos en aluminio.
- No sumerja nunca el aparato en agua o en otro líquido.
- Asegúrese de colocar el aparato de modo que nadie pueda tropezar con él. No deje el cable colgando para evitar que alguien pueda tropezar con el mismo.
- No use el aparato si éste o el cable están dañados. En estos casos, llévelo a nuestro servicio técnico. En este tipo de aparato un cable averiado únicamente puede ser sustituido con herramientas especiales por nuestro servicio técnico.
- No coloque el aparato encima o muy cerca de una placa de cocción caliente, o similar.
- Desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo y en caso de anomalías.
- La barbacoa se calienta mucho; asegúrese de que los niños no se acerquen y, naturalmente, tenga cuidado también usted.
- No utilice productos de limpieza abrasivos.
- Utilice el aparato exclusivamente según las instrucciones proporcionadas.
- No use accesorios no recomendados por el fabricante.
- Mantenga el cable alejado de la barbacoa.
- No utilice aerosoles con producto antiadherente, puesto que pueden dañar las piezas.
- Los niños deberán estar vigilados para evitar que no jueguen con el aparato.



- El uso de este aparato por niños o personas con alguna discapacidad física, sensorial, mental o motora, o con falta de experiencia o conocimientos puede implicar riesgos. Las personas responsables de su seguridad deberán proporcionar instrucciones explícitas o supervisar el uso del aparato.

PRINCESS CLASSIC BARBECUE DELUXE

ART. 112243

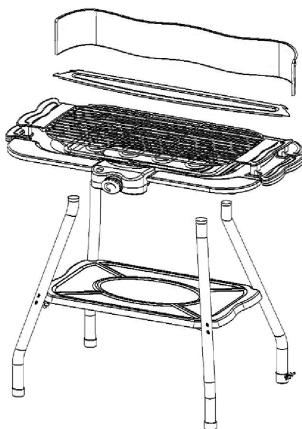
Leggete attentamente queste istruzioni d'uso e conservatele per eventuali consultazioni future. Verificate che la tensione di alimentazione dell'apparecchio corrisponda a quella della vostra abitazione. Collegate l'apparecchio unicamente ad una presa di alimentazione con messa a terra.

Questo barbecue è indicato per l'uso sia in ambiente esterno, sia in ambiente interno, ed è dotato di un piede comodo e stabile. Si riscalda in un attimo: inserite la spina nella presa di alimentazione e 10 minuti dopo potete dare inizio alla vostra grigliata. Dotato di rastrelliera per posate, vaschetta per la raccolta del grasso e griglia di gocciolamento per l'eliminazione dei grassi in eccesso, per un cibo sano e leggero! Temperatura regolabile ed interamente smontabile, per una facile pulizia.

Pulite accuratamente la griglia con un panno umido prima di usare l'apparecchio per la prima volta. Durante il primo impiego la macchina può produrre un po' di fumo. Questo fenomeno è normale, in quanto gli elementi riscaldanti sono nuovi, e scompare automaticamente in breve tempo.

MONTAGGIO

Attenzione: usate il barbecue solo completamente montato, quindi con lo schermo paravento, le griglie, la vaschetta per la raccolta del grasso ed il piede.



INDICAZIONI GENERALI

Posizionate l'apparecchio su una superficie stabile e resistente al calore. Durante il funzionamento il vassoio di gocciolamento deve essere riempito con 350 ml di acqua. Srotolate completamente il cavo di alimentazione ed inserite la spina nella presa di alimentazione. Lasciate riscaldare il barbecue per almeno 10 minuti. Non appena l'apparecchio si è riscaldato, potete disporre la carne e/o il pesce sulla griglia. Tenete sempre sotto controllo l'apparecchio. Non appena la carne e/o il pesce sono cotti, toglieteli dalla griglia con l'aiuto di una pinza o una forchetta da barbecue.

Questo apparecchio può essere usato sia in ambiente interno, sia all'esterno. In ogni caso, assicuratevi che l'apparecchio sia collegato ad una presa di alimentazione con messa a terra. L'uso in ambiente esterno è permesso solo in condizioni di tempo asciutto. In caso di uso di una prolunga, questa deve essere dotata di filo di massa (conduttori in rame di diametro minimo di 1 mm).

PULIZIA

TOGLIETE PRIMA LA SPINA DALLA PRESA DI ALIMENTAZIONE.

Pulite l'apparecchio dopo ogni impiego. Lasciate raffreddare completamente l'apparecchio prima di pulirlo. Pulite la superficie esterna con un panno umido. La griglia può essere lavata anche in lavastoviglie.



SUGGERIMENTI PRINCESS

- Posizionate l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non utilizzare carta alluminio per coprire la griglia; così facendo si impedisce all'apparecchio di disperdere il calore.
- Una volta preparati i pacchetti di alimenti avvolti nella carta alluminio, disponete i pacchetti nel centro della griglia.
- Non coprite mai più del 50% della griglia con alimenti avvolti in carta alluminio.
- Non immergete mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Posizionate l'apparecchio in modo tale che non possa essere accidentalmente scontrato ed assicuratevi che nessuno possa inciampare o rimanere impigliato nel cavo di alimentazione.
- Non usate l'apparecchio se è difettoso o se il cavo di alimentazione è danneggiato, ma inviatelo al nostro centro di assistenza. Il cavo di alimentazione di questo tipo di apparecchi può essere sostituito solo presso il nostro centro di assistenza, con l'ausilio di attrezzi speciali.
- Non posizionate l'apparecchio su, o in prossimità di, piastre di cottura o altre fonti di calore.
- Togliete sempre la spina dalla presa di alimentazione prima di pulire l'apparecchio o in caso di funzionamento difettoso.
- Il barbecue diventa molto caldo, assicuratevi che i bambini non possano toccarlo e maneggiatelo con cura.
- Non usate detergenti o spugne abrasive.
- Usate l'apparecchio solo come indicato nelle istruzioni d'uso.
- Non usate accessori diversi da quelli consigliati dal produttore.
- Assicuratevi che il cavo di alimentazione non venga a contatto con le parti calde.
- Non usate prodotti spray per rendere antiaderente la griglia, in quanto tali sostanze possono danneggiare alcune parti dell'apparecchio.
- Controllare i bambini affinché non giochino con l'apparecchio.
- L'uso di questo apparecchio da parte di bambini o persone con problemi fisici, sensoriali, mentali o motori, o con scarsa esperienza o conoscenza, può causare gravi pericoli. Le persone responsabili per la loro sicurezza devono dare loro istruzioni chiare o supervisionare l'uso dell'apparecchio.

PRINCESS CLASSIC BARBECUE DELUXE

ART. 112243

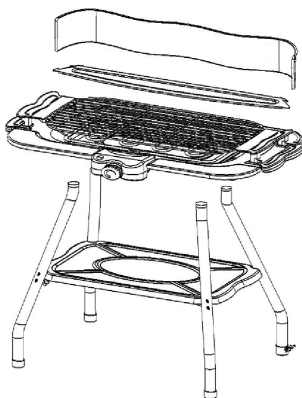
Läs först igenom hela bruksanvisningen och spara den för framtida bruk. Kontrollera att nätspänningen i din bostad överensstämmer med apparatens. Apparaten får endast kopplas till ett jordat vägguttag.

Denna grill kan användas såväl utom- som inomhus och levereras med ett praktiskt och stadigt stativ. Värms snabbt upp: sätt kontakten i vägguttaget och 10 minuter senare kan du börja grillfesten! Kompletterad med förvaringsmöjligheter för bestick, skål som samlar upp fett och droppgaller som gör det möjligt för överflödigt fett att rinna av maten så den blir härligt fettsnål! Reglerbar temperatur och hela grillen kan plockas isär i delar, vilket gör den enkel att rengöra.

Vi rekommenderar att du rengör gallret ordentligt med en fuktig trasa innan du använder det för första gången. Det kan vara en viss rökutveckling vid första användartillfället. Detta är dock normalt hos nya värmeelement och försvinner av sig självt efter en tid.

IHOPSÄTTNING

OBS! Använd endast grillen ihopsatt, dvs. med vindsydd, galler, skål och stativ.



ALLMÄNNA ANVISNINGAR

Placera apparaten på ett stabilt och värmebeständigt underlag. Uppsamlingskärlet för fett ska vara fyllt med 350 ml vatten när apparaten används. Rulla ut sladden helt och sätt kontakten i vägguttaget. Låt grillen bli varm under ca. 10 minuter. När apparaten är uppvärmd kan du lägga fisken och/eller köttet som skall tillagas på gallret. Lämna aldrig apparaten utan uppsikt. När köttet eller fisken är klar kan du ta bort ingredienserna med en gaffel eller en grilltång.

Denna apparat kan användas såväl inom- som utomhus. Kontrollera att denna apparat endast ansluts till ett jordat vägguttag. Får endast användas utomhus när det är torrt väder. Vid en eventuell förlängning av sladden måste en jordad förlängningssladd användas (med en koppartrådkärna på min. 3 x 1 mm).

RENGÖRING

DRAG FÖRST UR KONTAKTEN UR VÄGGUTTAGET.

Rengör apparaten efter varje användartillfälle. Låt först apparaten svalna helt. Torka av utsidan med en fuktig trasa. Gallret kan diskas i diskmaskinen vid behov.

PRINCESS-TIPS

- Placera apparaten på ett jämnt, stadigt underlag.
- Sänk aldrig apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Kontrollera att apparaten inte står så att man kan stöta ner den. Kontrollera även att sladden inte hänger så att någon kan snubbla över den eller fastna i den.
- Använd aldrig apparaten om den är skadad eller om sladden är trasig. Lämna in hos serviceavdelning för reparation. Med den här typen av apparater kan en skadad sladd endast bytas ut med särskilt verktyg av vår serviceavdelning.
- Placera aldrig apparaten på eller nära en het kokplatta e.d.
- Drag alltid ur kontakten ur vägguttaget före rengöring och vid störningar.
- Grillen blir mycket varm. Kontrollera så att barn inte kommer i närheten, och var även själv försiktig.
- Använd inga aggressiva eller slipande rengöringsmedel.
- Apparaten får endast användas i enlighet med bruksanvisningen.
- Använd inga tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren.
- Sladden får inte komma i kontakt med de varma delarna.
- Använd inte flytande fettspray som skydd. Detta kan skada de olika delarna.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.
- Om apparaten används av personer med ett fysiskt, mentalt eller motoriskt funktionshinder eller nedsatt sinnesförmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, kan fara uppstå. Personer som är ansvariga för deras säkerhet ska ge uttryckliga instruktioner eller hålla dem under uppsikt när de använder apparaten.

PRINCESS CLASSIC BARBECUE DELUXE

ART. 112243

Läs bruksanvisningen grundigt igennem och gem den, hvis det senere skulle blive nødvendigt at slå noget op. Kontroller inden apparatet tilsluttes, at den på apparatet anviste spænding svarer til spændingen i huset. Tilslut kun apparatet til en stikkontakt med jordforbindelse.

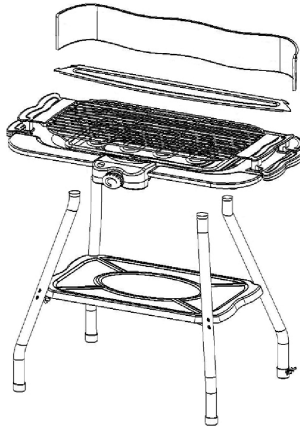
Havegrillen er egnet til både indendørs såvel som udendørs brug og leveres med et praktisk og solidt stativ. Er varm i en håndevending: stik stikket i stikkontakten og 10 minutter er du parat til at grille! Udstyret med bestikbakke og afdrypningsbakke, så madens overskydende fedtstof bliver fjernet, hvilket giver et let og lækkert resultat! Justerbar temperatur og fuldstændig demontabel, så apparatet er nemt at gøre rent.

Det tilrådes – inden apparatet tages i brug for første gang - at tørre grillristen omhyggeligt af med en fugtig klud. Den allerførste gang apparatet anvendes, kan det ryge lidt. Det er helt normalt ved nye varmeelementer, og det vil gå over efter kort tid.

MONTAGE

Obs; brug udelukkende havegrillen i fuldt monteret tilstand, d.v.s. med vindskærm, riste, opsamlingsbakke og stativ.





GENERELLE ANVISNINGER

Anbring apparatet på et solidt, varmefast underlag. Opsamlingsbakken skal være fyldt med 350 ml vand under brugen. Rul ledningen helt ud og stik stikket i kontakten. Lad havegrillen varme op i ca. 10 minutter. Så snart apparatet er varmet op, kan de ønskede ingredienser – kød og/eller fisk – anbringes på risten. Lad aldrig apparatet stå uden tilsyn. Når kødet eller fisken er grillet, kan de tages af risten med en grilltang eller en gaffel.

Apparatet er egnet til indendørs såvel som udendørs brug. Vær dog opmærksom på, at apparatet kun tilsluttes en stikkontakt med jordforbindelse. Udendørs brug er kun tilladt i tørvejr. Ved brug af en evt. forlængerledning, skal man anvende en forlængerledning med jordforbindelse (kobberkerne med minimal 1mm i diameter).

RENGØRING

TAG FØRST STIKKET UD AF STIKKONTAKTEN.

Rengør apparatet efter hver gang, det har været i brug. Lad altid først apparatet køle helt af. Tør ydersiden af med en fugtig klud. Risten kan evt. kommes i opvaskemaskinen.

PRINCESS TIPS

- Anbring apparatet på et solidt og stabilt underlag.
- Læg ikke aluminiumfolie over risten, da apparatet i så fald ikke kan komme af med sin varme.
- Når man vikler ingredienser ind i aluminiumfolie, så læg disse midt på risten.
- Dæk aldrig mere end 50% af risten til med ingredienser, der er viklet ind i aluminiumfolie.
- Kom aldrig apparatet ned i vand eller andre væsker.
- Sørg for, at apparatet ikke er anbragt, så man nemt kan komme til at vælte det ned; sørg også for, at ledningen ikke er anbragt således, at man kan falde over den eller blive hængende i den.
- Ved beskadigelse af apparatet eller dets ledning, tilrådes det ikke at anvende apparatet mere, men at bringe det til reparation hos forhandleren. På denne slags apparater kan en beskadiget ledning kun udskiftes af vores tekniske afdeling med specialværktøj.
- Anbring ikke apparatet på eller i nærheden af en varm kogeplade eller lignende.
- Tag altid stikket ud af stikkontakten inden rengøring og ved defekter.
- Havegrillen bliver meget varm; sørg for, at børn ikke kan komme i berøring hermed og vær også selv forsigtig.
- Brug ikke skuremidler eller aggressive rengøringsmidler.
- Brug kun apparatet som angivet i brugervejledningen.
- Brug ikke andet tilbehør end det, fabrikanten anbefaler.
- Ledningen må ikke komme i berøring med de varme dele.
- Brug ikke sprays med fedtstof, da dette kan have en forkert indvirkning på de forskellige tilbehørsdele.
- Hold opsyn med børn, så man er sikker på, at de ikke bruger apparatet som legetøj.
- Det kan være farligt at lade børn eller personer med et mentalt eller fysisk handicap eller uden den nødvendige erfaring eller viden anvende apparatet. Den, der har ansvaret for deres sikkerhed, bør først instruere dem i brugen heraf eller altid selv holde tilsyn, når apparatet er i brug.



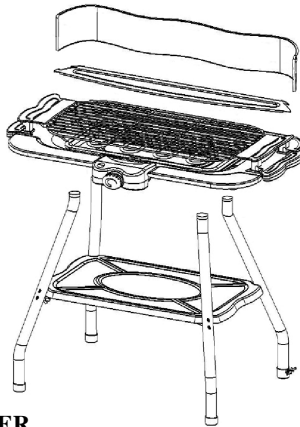
Les gjennom hele bruksanvisningen før du begynner og ta vare på den til senere bruk. Kontroller at spenningen hjemme hos deg stemmer overens med spenningen på apparatet. Koble apparatet kun til en jordet stikkontakt.

Denne grillen er konstruert for bruk både innen- og utendørs, og blir levert med et praktisk og stødig stativ. Hurtig og lett oppvarming: sett støpselet i stikkontakten, og 10 minutter senere kan du allerede starte grillfesten! Komplet med stativ for bestikket og dryppestativ for å fjerne overflødig fett fra maten, deilig og kalorifattig! Temperaturen er justerbar, og apparatet kan tas helt fra hverandre og er altså lett å rengjøre.

Vi anbefaler at du rengjør risten grundig med en fuktig klut før du bruker apparatet for første gang. Første bruk kan medføre litt røykutvikling. Dette er normalt hos nye varmelementer og vil forsvinne av seg selv etter kort tid.

MONTERING

Merk: bruk grillen kun når den er fullstendig montert, det vil si med vindskjerm, rister, beholder og stativ.



GENERELLE BEMERKNINGER

Sett apparatet på en stødig og stabil bunn, som også tåler varme. Beholderen for grillen skal fylles med 350 ml vann når apparatet er i bruk. Vikle opp hele ledningen og sett støpselet i stikkontakten. La grillen varme opp ca. 10 minutter. Så snart apparatet er varmt, kan du legge kjøttet og/eller fisken som skal tilberedes på risten. Ikke la apparatet bli stående uten tilsyn. Så snart kjøttet og/eller fisken er klar, kan du ta det av grillplaten med en grilltang eller en gaffel.

Dette apparatet kan brukes både innen- og utendørs. Se imidlertid til at du kun kobler apparatet til en jordet stikkontakt. Apparatet skal bare brukes utendørs når været er tørt. Hvis du eventuelt ønsker å forlenge ledningen, skal du bruke en jordet skjoteledning (med en kobbertrådkjerne på minst 1 mm).

RENGJØRING

TREKK FØRST STØPSELET UT AV STIKKONTAKTEN.

Rengjør apparatet etter hver bruk. La apparatet bli fullstendig avkjølt. Utsiden kan tørkes av med en fuktig klut. Risten kan eventuelt vaskes i oppvaskmaskin.

TIPS FRA PRINCESS

- Sett apparatet på en stødig og stabil bunn.
- Ikke bruk aluminiumsfolie for å dekke til risten, apparatet kan i så fall ikke bli kvitt varmen.
- Hvis du pakker små pakker med ingredienser i aluminium, skal disse pakkene legges i midten av risten.
- Dekk aldri til risten for mer enn 50% med ingredienser som er pakket inn i aluminiumsfolie.
- Dyp aldri apparatet i vann eller annen væske.



- Sørg for at apparatet ikke står slik at man lett kan velte det. Sørg også for at ledningen ikke henger slik at noen kan snuble i den eller vikle seg inn i den.
- Bruk ikke apparatet hvis selve apparatet eller ledningen er skadet, men send det til vår serviceavdeling. For apparater av denne typen kan en skadet ledning kun byttes ut ved vår serviceavdeling ved hjelp av spesiell verktøy.
- Plasser ikke apparatet på eller i nærheten av en varm kokeplate eller lignende.
- Ta alltid støpslet ut av stikkkontakten før rengjøring og ved defekter.
- Grillen kan bli svært varm. Hold apparatet utilgjengelig for barn, og vær også forsiktig selv.
- Bruk aldri sterke rengjøringsmidler eller skuremidler.
- Bruk apparatet kun slik det er angitt i bruksanvisningen.
- Ikke bruk tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten.
- Ledningene skal ikke komme i berøring med de varme delene.
- Ikke bruk anti-klebespray, da dette kan ha en negativ virkning på de forskjellige delene.
- Barn bør overvåkes for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Bruk av dette apparatet av barn eller personer med et fysisk, sensorisk, mentalt eller motorisk handikapp, eller med manglende erfaring og kunnskap, kan medføre fare. Personer som er ansvarlig for deres sikkerhet bør gi spesifikke instruksjoner eller overvåke bruken av apparatet.

PRINCESS CLASSIC BARBECUE DELUXE

ART. 112243

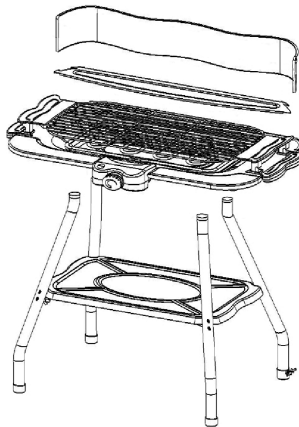
Lue ensin käyttöohje kokonaan läpi ja säilytä se myöhempää tarvetta varten. Tarkista, että käytettävissäsi oleva verkkojännite on sama kuin laitteen tarvitsema jännite. Kytke tämä laite ainoastaan maadoitettuun pistorasiaan.

Tämä grilli on tarkoitettu sekä sisä- että ulkokäyttöön. Varusteisiin kuuluu käytännöllinen ja tukeva jalusta. Lämpenee hetkessä: kun liität pistotulpan pistorasiaan, voit aloittaa grillijuhlat 10 minuutin kuluttua. Laitteessa on tarvikehylly ja valumisastia. Rasva voi siis tippua ruoasta vaikeuksista, ja tuloksena on herkullinen ja kevyt ateria. Laitteessa on lämpötilansäätö ja täysin purettavat osat, joten se on helppo puhdistaa.

On suositeltavaa pyyhkiä grilli ennen ensimmäistä käyttökertaa kostealla liinalla. Laitetta ensimmäistä kertaa käytettäessä siitä saattaa lähteä hieman savua. Se on uusia lämmityselementtejä käytettäessä normaalia ja loppuu jonkin ajan kuluttua itsestään.

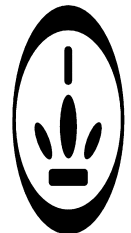
KOKOONPANO

Huomaa: käytä grilliä ainoastaan täysin koottuna, siis yhdessä tuulensuojaimen, ritilöiden, valumisastian ja jalustan kanssa.



YLEISOHJEITA

Aseta laite tukevalle ja kuumankestävälle alustalle. Kaada valumisastiaan 350 ml vettä ennen grillausta. Kelaat verkkojohto kokonaan auki ja liitä pistotulppa pistorasiaan. Anna grillin kuumeta 10 minuuttia. Heti kun grilli on kuumennut, voit laittaa grillattavan lihan tai kalan alaritilälle. Pidä laitetta jatkuvasi silmällä. Kun liha tai kala on valmis, voit ottaa sen pois grillipihdeillä tai haarukalla.



Tätä laitetta voidaan käyttää sekä sisällä että ulkona. Varmista, että kytket laitteen aina maadoitettuun pistorasiaan. Käyttö ulkona on sallittua vain kuivalla säällä. Käytä vain maadoitettua jatkojohtoa (kuparilangan halkaisijan on oltava vähintään 1 mm).

PUHDISTUS

OTA ENSIN PISTOTULPPA POIS PISTORASIASTA.

Puhdista laite jokaisen käyttökerran jälkeen. Anna laitteen ensin jäähtyä kokonaan. Pyyhi ulkopinta kostealla liinalla. Ritilä voidaan pestä astianpesukoneessa.

PRINCESS-NEUVOJA

- Sijoita laite tukevalle ja vakaalle alustalle.
- Älä peitä ritilää alumiinifoliolla, koska silloin lämpö ei voi poistua laitteesta.
- Jos käärit ruoat alumiinifolioon, aseta nämä paketit silloin ritilän keskelle.
- Älä koskaan peitä alumiinifolioon käärityillä ruokapaketeilla enemmän kuin 50 % ritilästä.
- Älä koskaan upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin.
- Aseta laite paikoilleen aina siten, että siihen ei voi kompastua. Älä jätä verkkojohtoa riippumaan niin, että siihen voi kompastua tai että se voi takertua johonkin esineeseen.
- Älä käytä laitetta, jos se tai sen verkkojohto on vioittunut, vaan lähetä se huoltopalveluumme. Tämäntyyppisten laitteiden vioittuneen verkkojohdon voi vaihtaa uuteen ainoastaan huoltopalvelu, koska siihen tarvitaan erikoistyökaluja.
- Älä aseta laitetta kuuman keittolevyn tai muun lämmönlähteen päälle tai lähelle.
- Vedä pistotulppa pois pistorasiasta aina ennen laitteen puhdistusta tai häiriön sattuessa.
- Grilli kuumenee; pidä huoli siitä, että lapset eivät pääse sen lähelle, ja ole itsekkin varovainen.
- Älä käytä hankaavia tai naarmuttavia puhdisteita.
- Käytä laitetta ainoastaan käyttöohjeessa mainitulla tavalla.
- Älä käytä muita kuin valmistajan suosittamia varusteita.
- Verkkojohto ei saa koskettaa grilliä.
- Älä käytä tarttumista estäviä suihkeita, sillä ne voivat vioittaa joitakin laitteen osia.
- Lapsia on valvottava tarkoin, että he eivät leiki laitteella.
- Jos lapset tai fyysisesti vammaiset, aisti-, kehitys- tai liikuntavammaiset tai henkilöt, joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai taitoa, käyttävät tätä laitetta, siitä voi olla seurauksena vaaratilanne. Heidän turvallisuudestaan vastuussa olevien henkilöiden on annettava selvät ohjeet tai heidän on valvottava laitteen käyttöä.

PRINCESS CLASSIC BARBECUE DELUXE

ART. 112243

Leia primeiro as instruções e conserve-as para as poder eventualmente voltar a consultar mais tarde. Verifique se a corrente eléctrica na sua casa corresponde à do aparelho. Ligue este aparelho unicamente a uma tomada de ligação à terra.

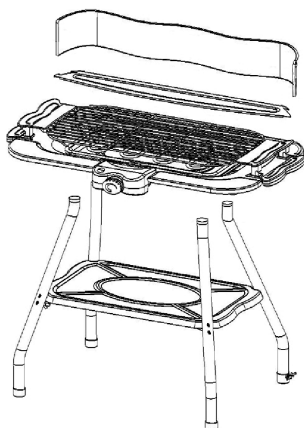
Este barbecue (churrasco) pode ser utilizado tanto no exterior como dentro de casa e é fornecido com um tripé sólido fácil de utilizar na prática. Para aquecer basta fazer o seguinte: enfiar a ficha na tomada, e 10 minutos depois pode dar início ao seu festim de grelhados! Vem completado com um compartimento para guardar os talheres, um recipiente para a gordura e um outro recipiente para queimar a gordura a mais que escorre dos alimentos, por isso pode comer sem muita gordura! A temperatura pode ser programada e pode desmontar todo o aparelho, sendo por isso fácil de limpar.

Quando utilizar o aparelho pela primeira vez, aconselhamos-lhe que limpe primeiro muito bem a grelha com um pano húmido. Durante a primeira utilização pode acontecer que haja muito fumo. Esta ocorrência é normal para os elementos de aquecimento novos e desaparece ao fim de pouco tempo.

MONTAGEM

Atenção: deve utilizar o barbecue apenas quando estiver completamente montado, ou seja com protector do vento, grelhas, recipiente para a gordura e tripé.





INSTRUÇÕES GERAIS

Colocar o aparelho sobre uma superfície estável e resistente ao calor. Deve-se encher o tabuleiro para recolher a gordura com 350 ml de água durante o funcionamento. Desenrolar por completo o fio e enfiar a ficha na tomada. Deixar aquecer o barbecue durante 10 minutos. Logo que o aparelho tenha aquecido, pode preparar a carne e/ou o peixe colocando-os sobre a grelha.

Este aparelho pode ser usado tanto no exterior como dentro de casa. No entanto, deve certificar-se que o liga unicamente a uma tomada de ligação à terra. Pode apenas usar o aparelho no exterior quando o tempo estiver seco. Se usar eventualmente um fio de extensão, o mesmo deve ter ligação à terra (com um núcleo de cobre de pelo menos 3 x 1 mm).

LIMPEZA

RETIRAR PRIMEIRO A FICHA DA TOMADA.

Deve limpar o aparelho cada vez que o usar. Deixe-o primeiro arrefecer. Limpar o exterior com um pano húmido. A grelha pode ir eventualmente à máquina de lavar louça.

SUGESTÕES DA PRINCESS

- Colocar o aparelho sobre uma superfície sólida e estável.
- Não usar folha de alumínio para cobrir a grelha, uma vez que esta impede o aparelho de emitir calor.
- Se envolver uma embalagem de comida com alumínio, esta deve ser colocada no meio da grelha.
- Nunca tape mais do que metade da grelha com comida envolta em alumínio.
- Nunca deve mergulhar o aparelho em água ou noutros líquidos.
- Certifique-se que o aparelho não se encontra colocado à beira da mesa ou bancada, de forma a que alguém possa tropeçar nele; deve igualmente certificar-se que o fio não se encontra pendurado de maneira a que alguém possa tropeçar ou ficar preso no mesmo.
- Nunca deve utilizar o aparelho se o mesmo estiver avariado ou o fio estiver danificado, deve sim enviar o barbecue para os nossos serviços de assistência. Neste tipo de aparelho, um fio danificado pode ser unicamente reparado ou substituído por um tipo de ferramentas especiais e pelos nossos serviços especializados.
- Não deve colocar o aparelho perto de uma chapa de fogão quente, etc.
- Puxar sempre a ficha da tomada para limpar o aparelho ou em caso de avaria.
- O barbecue aquece muito; certifique-se que fica fora do alcance das crianças e tenha você mesmo cuidado.
- Não deve usar detergentes que risquem ou sejam corrosivos.
- O aparelho pode ser unicamente utilizado de acordo com as instruções indicadas.
- Não deve usar outros acessórios que não tenham sido recomendados pelo fabricante.
- O fio não deve ficar em contacto com as peças aquecidas.
- Não deve usar pulverizadores para evitar que os alimentos se peguem à grelha pois os mesmos podem eventualmente avariar as várias peças.
- Deve vigiar as crianças para se assegurar que não brincam com o aparelho.
- O uso deste aparelho por crianças ou pessoas com deficiências físicas, sensoriais, mentais ou motoras, ou com falta de experiência ou conhecimentos pode provocar a ocorrência de riscos. As pessoas responsáveis pela sua segurança deverão receber instruções explícitas, ou então manter a vigilância enquanto o aparelho for utilizado.



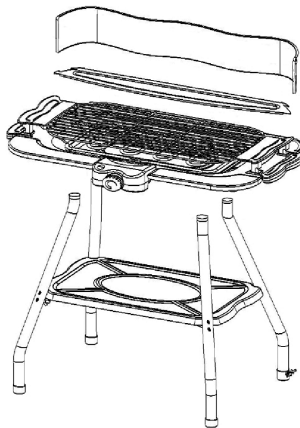
Διαβάστε πρώτα αυτές τις οδηγίες προσεκτικά και φυλάξτε τις για να τις συμβουλευτείτε στο μέλλον. Ελέγξτε εάν η παροχή ηλεκτρικού ρεύματος στο σπίτι σας ταιριάζει με τις προδιαγραφές της συσκευής. Η συγκεκριμένη συσκευή πρέπει να συνδέεται μόνο σε πρίζα με γείωση.

Αυτό το μπάρμπεκιου προορίζεται για χρήση σε εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους και παρέχεται πλήρες μαζί με ένα πρακτικό στερεό στήριγμα. Προθερμαίνεται εύκολα: βάλτε το φινι στην πρίζα και μπορείτε να ξεκινήσετε το μπάρμπεκιου πάρτι σε δέκα λεπτά! Παρέχεται πλήρες με σχάρα αποθήκευσης και δίσκο συλλογής όλου του περιττού λίπους από το φαγητό ώστε να είναι νόστιμο και ελαφρύ! Έχει ρυθμιζόμενη θερμοκρασία και μπορεί να αποσυναρμολογηθεί πλήρως, κάνοντας έτσι πανεύκολο τον καθαρισμό.

Συνιστούμε να καθαρίσετε την ψησταριά προσεκτικά με ένα υγρό πανί πριν από την πρώτη χρήση. Η μηχανή μπορεί να βγάλει λίγο καπνό όταν χρησιμοποιηθεί για πρώτη φορά. Αυτό είναι φυσιολογικό για τα καινούρια θερμαινόμενα εξαρτήματα και μετά από λίγο θα σταματήσει.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Σημείωση: Το μπάρμπεκιου θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο όταν είναι πλήρως συναρμολογημένο, με αλεξήνεμο, πλέγμα, δίσκο συλλογής και στήριγμα.



ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω σε μια σταθερή επιφάνεια ανθεκτική στη θερμότητα. Πρέπει να γεμίσετε το δίσκο συλλογής λίπους με 350 ml νερό στη διάρκεια της λειτουργίας. Ξετυλίξτε τελείως το καλώδιο και βάλτε το φινι στην πρίζα. Αφήστε το μπάρμπεκιου να προθερμανθεί για 10 λεπτά. Μόλις προθερμανθεί η ψησταριά, μπορείτε να τοποθετήσετε το κρέας και/ή ψάρι στο κάτω πλέγμα. Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίτηρηση. Μόλις το κρέας ή το ψάρι είναι έτοιμο μπορείτε να το βγάλετε χρησιμοποιώντας πιρούνι ή τσιμπίδα.

Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους. Βεβαιωθείτε όμως ότι είναι συνδεδεμένη μόνο σε πρίζα με γείωση. Η χρήση σε εξωτερικούς χώρους επιτρέπεται μόνο με στεγνό καιρό. Αν το καλώδιο έχει προέκταση, χρησιμοποιήστε ένα γειωμένο καλώδιο προέκτασης (με ελάχιστη διάμετρο 3 x 1 mm χάλκινο σύρμα).

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΙΖΑ ΠΡΙΝ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ.

Να καθαρίζετε τη συσκευή κάθε φορά μετά τη χρήση. Αφήστε πρώτα τη συσκευή να κρυώσει τελείως. Καθαρίστε το εξωτερικό μέρος με ένα υγρό πανί. Μπορείτε να βάλετε το πλέγμα μέσα στο πλυντήριο πιάτων.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ PRINCESS

- Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω σε μια ανθεκτική, σταθερή επιφάνεια.
- Μη χρησιμοποιείτε αλουμινόχαρτο για να καλύψετε το πλέγμα, καθώς αυτό εμποδίζει την απελευθέρωση θερμότητας της συσκευής.
- Εάν συσκευάσετε φαγητό με αλουμινόχαρτο, πρέπει να το τοποθετήσετε στο μέσον του πλέγματος.
- Μη καλύπτετε ποτέ περισσότερο από το μισό πλέγμα με φαγητό που είναι συσκευασμένο σε αλουμινόχαρτο.
- Ποτέ μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι τοποθετημένη έτσι ώστε να μην μπορεί να σκοντάψει κανείς πάνω της. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται γιατί μπορεί να μπερδευτούν σε αυτό άτομα ή αντικείμενα.
- Μη χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό όταν παρουσιάζει βλάβη ή όταν το καλώδιο έχει φθαρεί. Πρέπει να τον στείλετε στο τμήμα τεχνικής υποστήριξης της εταιρίας μας. Στο συγκεκριμένο τύπο συσκευής, αν το καλώδιο παρουσιάζει βλάβη θα πρέπει να αντικατασταθεί μόνο από το τμήμα τεχνικής υποστήριξης της εταιρίας μας χρησιμοποιώντας ειδικά εργαλεία.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω ή ακριβώς δίπλα σε ζεστή εστία μαγειρέματος ή άλλη πηγή θερμότητας.
- Να βγάζετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα πριν την καθαρίσετε ή αν παρουσιαστεί βλάβη.
- Το μπάρμπεκιου μπορεί να υπερθερμανθεί. Βεβαιωθείτε ότι δεν βρίσκονται κοντά παιδιά, και να προσέχετε κι εσείς οι ίδιοι.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά προϊόντα.
- Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες.
- Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο βρίσκεται μακριά από το ίδιο το μπάρμπεκιου.
- Μην χρησιμοποιείτε αντικοληκτικά σπρέι καθώς μπορεί να προκαλέσουν βλάβη σε μερικά από τα εξαρτήματα.
- Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Η χρήση της συσκευής αυτής από παιδιά ή άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές, διανοητικές και κινητικές ικανότητες ή έλλειψη πείρας και γνώσης ενδέχεται να αποβεί επικίνδυνη. Τα άτομα που φέρουν την ευθύνη για την ασφάλειά τους θα πρέπει να παρέχουν σαφείς οδηγίες ή να τα επιβλέπουν κατά τη χρήση της συσκευής.

PRINCESS CLASSIC BARBECUE DELUXE

ART. 112243

اقرأ دليل الاستخدام بالكامل أولاً قبل استخدام الجهاز واحتفظ به لمراجعته في المستقبل. تأكد من أن الجهد الكهربائي لمنزلك يتوافق مع الجهد الكهربائي للجهاز. لا توصل هذا الجهاز إلا بمقبس مؤرض.

تصلح هذه الشواية للاستخدام في داخل المنزل وفي خارجه. وهي مزودة بقاعدة ثابتة عملية. وهي تسخن بسرعة: أدخل القابض في المقبس وبعد 10 دقائق يمكنك البداية في الشوي. الجهاز مزود برف للخرن وصفيحة لجمع الترسيب وبذلك تجمع الدهن السائح بدون مشاكل مما يجعل طعامك خفيفاً وشهيياً. يمكن ضبط درجة الحرارة كما يحلو لك. الجهاز قابل للتفكيك كلياً مما يجعل تنظيفه سهلاً.

ننصحك بتنظيف الشواية بعناية بفوطة مبللة قبل استخدامها للمرة الأولى. قد يصدر الجهاز دخانا عندما تستخدمه لأول مرة وهذا شيء طبيعي عند استخدام عناصر التسخين ويكف بعد حين.

التركيب

ملحوظة: لا يجوز استخدام الشواية إلا إذا كانت مركبة كلية، يعني بحاجز الهواء والشبكات وصفيحة الترسيب والقاعدة.



تعليمات عامة

ضع الجهاز على سطح ثابت ومقاوم للحرارة. أملاً صفيحة الترسيب بحوالي 350 مل من الماء. افرد السلك كلية وأدخل القابس في المقبس. انتظر 10 دقائق حتى تصل الشواية إلى درجة الحرارة المطلوبة. عندما تسخن بما فيه الكفاية يمكنك وضع اللحم أو السمك على الشبكة السفلية. راقب الجهاز جيدا وعندما يجهز اللحم أو السمك أخرجه من الشواية بملقاط لحم أو بشوكة.

يجوز استخدام الجهاز في داخل المنزل وفي خارجه: لذلك لا توصله إلا بمقبس مؤرض. لا تستخدم الجهاز إلا إذا كان الجو جافا ولا تستخدم إلا أسلاك التطويل المؤرصة التي قطرها يتجاوز 1 مم.

التنظيف والصيانة

أخرج دائما أو لا القابس من مقبس الحائط.

نظف الجهاز بعد كل استخدام لكن أتركه أو لا حتى يبرد تماما. نظف الجهاز من الخارج بفوطة مبللة. يمكن تنظيف المشواة في ماكينة غسل الصحون.

نصائح من برينسيس

- ضع الجهاز دائما على سطح ثابت مستقر.
- لا تستخدم ورق الألمينيوم لتغطية المشواة لأن الماكينة قد تفقد نثر حرارتها.
- إذا كان الطعام الذي تود شيه مغطى بورق الألمينيوم عليك بوضع الطعام المغلف في منتصف المشواة.
- لا تغمر المشواة أبدا أكثر من 50% من الطعام المغلف بورق الألمينيوم.
- لا تغمر الجهاز أبدا في الماء أو أي سائل آخر.
- ضع الجهاز بطريقة لا يمكن لأحد أن يتعثر عليه. لا تترك السلك يتدلى بإهمال فقد يتعثر عليه أحد أو تشتبك فيه الحوائج.

- لا تستخدم الجهاز إن كان تالفا أو كان سلكه تالفا بل أرسله إلى مركز خدمتنا لأن هذا الطراز من الأجهزة لا يمكن إصلاح سلكه إلا بعدة خاصة في حيازة مركز خدمتنا.
- ابعد الشواية من أجهزة الطهي ولا تضعها فوقها وأبعدها من منابع الحرارة.
- أخرج دائما أولا القابس من المقبس في حالة العطل أو عند التنظيف.
- تسخن الشواية بشدة فأبعد الأطفال عنها وكن أنت أيضا حذرا.
- لا تستخدم مواد التنظيف القوية.
- لا تستخدم الجهاز إلا بإتباع دليل الاستخدام.
- لا تستخدم الملحقات التي لم يوصي بها المصنع.
- أبعد السلك عن الشواية.
- لا تستخدم غلب رش المواد المانعة للالتصاق لأن بعض الأجزاء غير صامدة لها.
- يجب الإشراف علي الأطفال لتتأكد من أنهم لا يلعبون بالجهاز.
- إن استخدم الجهاز أطفال أو معاقون جسمانيا أو حسيا أو عقليا أو حركيا أو من يفتقد الخبرة أو العلم قد يعرضهم إلى أخطار. ويجب إذن على المشرفين عليهم أن يرشدوهم إلى استخدام الجهاز بالتعليمات الواضحة أو الإشراف عليهم.

